

**ERRADID** épuisé  
 texte de J. DERRIDA, 12 gravures de W. MIHULEAC  
 Format 44 x 32 cm en pli, présenté dans une boîte en cuir  
 25 exemplaires prix public : 915 €

**FRAGMENTS DE DEPAYSAGE** édition franco-japonaise  
 texte de J.C.LAMBERT, traduit en japonais par H.Ono  
 5 eaux-fortes de A.KIRIMURA  
 30 exemplaires prix public : 382 €

**QU'EST CE QUE LA POESIE ?** épuisé  
 Texte de J.DERRIDA, 10 eaux-fortes de W.MIHULEAC  
 Format triangulaire 37 cm, présentée dans une boîte  
 60 exemplaires prix public : 1 220 €

**VINS & FOLIES FRANCAISES** édition franco-japonaise épuisé  
 Texte de A.CARON - LAMBERT, traduit en japonais par  
 H.Ono ; 5 eaux-fortes en couleurs de W.MIHULEAC  
 30 exemplaires prix public : 382 €

**TRANS-SILVANIA** édition franco-anglaise  
 Poèmes de MARIA MAILAT, traduit en anglais par P.  
 Williamson, 5 œuvres originales de GIANNE HARPER  
 30 exemplaires prix public : 534 €

**LARMES DE BAMBOU** édition franco-chinoise épuisé  
 Texte de B.CHAMBAZ, traduit en chinois par Liu Wei,  
 9 eaux-fortes de A.SEEL, présentée dans une boîte  
 30 exemplaires prix public : 427 €

**UNE MAIN**  
 Texte de P.R. LEVY, 5 gravures de W. MIHULEAC  
 30 exemplaires prix public : 382 €

**VOX CLAMANTIS IN DESERTO**  
 texte de M.J.MONDZAIN, 8 gravures de W. MIHULEAC,  
 un CD -musique de J. Y. BOSSEUR  
 30 exemplaires prix public : 840 €

**MAIN D'AILE** édition franco-allemande  
 texte de J. C.LAMBERT, traduit par P. Mayer,  
 8 eaux-fortes de S. GODEL,  
 25 exemplaires prix public : 534 €

**L'OREILLE ABSOLUE** édition franco-allemand  
 Textes de F. ARRABAL et D.BOUCHARD,  
 8 aquatintes, 4 photographies de D. BOUCHARD  
 emboîtement avec une sculpture en céramique  
 30 exemplaires prix public : 1 144 €

**LES VISAGES DE LA NUIT** édition franco-allemande  
 texte de M.VISNEC, traduit en allemand par G.Csejka  
 5 œuvres originales de L.INNOCENTI, O.FRACHET,  
 C.REINE, A.SEEL, SARAH WIAME ; un CD avec la  
 musique de C.XANTHOUDAKIS  
 30 exemplaires prix public : 382 €

**CONJURATIONS** édition franco-roumaine-persane épuisé  
 poèmes de A.LANCE, traduit en roumain par M.Carneci  
 traduit et calligraphié en persane par A.Nichapour  
 conception du livre et 10 gravures de W.MIHULEAC  
 30 exemplaires prix public : 915 €

**LES ANIMAUX**  
 Poèmes de J. ROUBAUD, 5 œuvres originales de DECEBAL N.  
 25 exemplaires prix public : 534 €

**LES ANIMAUX II**  
 10 poèmes de JACQUES ROUBAUD, 10 images et une œuvre  
 originale de DECEBAL N. format 20 x 20 cm  
 30 exemplaires prix public : 120 €

**CAÏN MON BIEN AIME**  
 texte de M.ELLENBERGER, 9 eaux-fortes de  
 D.BURGART, M.JOSSE, W.MIHULEAC,  
 30 exemplaires prix public : 534 €

**LE VOYAGEUR IMMOBILE** édition franco-russe  
 poèmes de V.DELEGUE, traduction de O.Platonova  
 8 gravures sur bois de P.KICHILOV  
 30 exemplaires prix public : 382 €

**OR**  
 Texte de J.DERRIDA, conception du livre, gravures  
 de W.MIHULEAC, reproductions d'une œuvre de  
 V.ADAMI, et de G.TITUS-CARMEL, un CD avec la voix  
 de J.Derrida, musique électronique réalisé par Nova  
 Musica - D.KIENTZY, présenté dans une sculpture-  
 boîte de R.PERVOLOVICI, épuisé

30 exemplaires	prix public : 763 €
200 exemplaires	prix public : 40 €

**OMBRE** édition bilingue franco-espagnole  
poèmes de M. ALHAU, traduction de P.M.Macedo  
7 photographies pigmentaires de R.CASTRO  
préface de J. François et de J.C.Lemagny

15 exemplaires	prix public : 534 €
----------------	---------------------

**LE TEMPS, LUI/ TIME BEING** édition franco-anglaise  
texte de ANCA VASILIU, traduction de M.Chaze  
10 eaux-fortes de LINDA KARSHAN

30 exemplaires	prix public : 763 €
----------------	---------------------

**ICARUS** édition bilingue franco-anglaise  
texte de G.GOFFETTE, traduction de T.Zimmerman  
7 gravures de DIDIER BOURGUIGNON, un CD  
musique de T.Zimmerman, D.Bourguignon, R.Hella

30 exemplaires	prix public : 534 €
----------------	---------------------

**GRAVITATIONS** édition franco-anglaise  
Poèmes de J. RANCOURT, traduction de J.F.Deane  
7 eaux-fortes de MICHELE DADOLLE,

30 exemplaires	prix public : 366 €
----------------	---------------------

**ROSE J'OSE** édition franco-anglaise  
Poèmes de d'A.CARON LAMBERT, traduction de P.Williamson  
5 gravures rehaussées à la main de WANDA MIHULEAC

30 exemplaires	prix public : 763 €
----------------	---------------------

**ROSE, EROS, OSER**  
Poèmes d'A.CARON LAMBERT images de W.MIHULEAC  
intersignes de ALAIN JOUFFROY

200 exemplaires	prix public : 40 €
-----------------	--------------------

**SUNDAY** édition bilingue franco-anglaise  
Poème de M.D.BAUDE, traduction de S.PICASSO  
10 pastels de GIANNE HARPER,

24 exemplaires	prix public : 700 €
----------------	---------------------

**CHRONOS** édition franco – allemande – anglaise  
12 poèmes de ALAIN LANCE, 12 gravures de W.MIHULEAC  
format 30 x 40 cm, présentée dans une boîte spéciale

30 exemplaires	prix public : 560 €
200 exemplaires	prix public : 40 €

**LE VENT SANS ABRI** édition tri langue franco-arabe anglaise  
5 poèmes de Tahar BEKRI traduction de Patrick WILLIAMSON  
5 eaux-fortes de WANDA MIHULEAC, et calligraphies de A.HAMOUDA,

30 exemplaires	prix public : 600 €
----------------	---------------------

**CIRCULAR / CIRCULAIRE** co-édition franco-roumaine, avec  
L'Institut d'Art et Design –Cluj, poèmes de DINU FLAMAND traduction de  
Pierre Drogi, photographies pigmentaires de R. CASTRO,

50 exemplaires	prix public : 534 €
----------------	---------------------

**JOURS DE L'ANGE**  
Poèmes de Pierre-Marc LEVERGEOIS,  
eaux-fortes de JEAN-LUC GUIN AMANT

30 exemplaires	prix public : 540 €
----------------	---------------------

**SEPT CHANSONS NOMADES** édition franco-chinoise  
7 poèmes de JEAN-DOMINIQUE REY, traduction de Liu Wei  
3 œuvres originales de MONIQUE ORSINI,

30 exemplaires	prix public : 450 €
200 exemplaires	prix public : 30 €

**SOUVENIR DE L'AGLE DE JEAN**  
Poème de SALAH STETIE, 4 gravures de MARJOLAINE PIGEON

30 exemplaires	prix public : 300 €
----------------	---------------------

**PASSAGE JOUFFROY** édition franco-japonaise  
éprouvé  
Poème de ALAIN JOUFFROY, traduit par Ryoko Sekiguchi  
Assemblage de WANDA MIHULEAC,  
présenté dans une boîte transparente

30 exemplaires	prix public : 325 €
----------------	---------------------

**LA NUIT INCERTAINE** co-édition franco-néerlandaise  
avec le Centre Frans Mazereel (Belgique)  
poème de ERIC BROGNIET, traduit par Jan Mysjkin, gravures de LUCE

30 exemplaires	prix public : 350 €
----------------	---------------------

**SHUMONA** édition bilingue franco-bengali  
Poème de LIONEL RAY, traduit par Sumana Sinha  
Œuvres sur papier de BARDET. CJ

30 exemplaires	prix public : 550 €
----------------	---------------------

**LEAVING WATERS DEAD RIVERS** édition bilingue franco-italienne  
Poème de JOSEPH JULIEN GUGLIELMI, traduit par Davide Napoli  
Œuvres sur papier de MATHIAS PELLEGRINO

30 exemplaires	prix public : 550 €
----------------	---------------------

**SŒURS DE LA PLUIE** édition bilingue franco-anglaise  
Poème de PIERRE-MARC LEVERGEOIS, traduit par Patrick Williamson

Gravures des ANNE-CATHERINE NESA  
 25 exemplaires                      prix public : 450 €

**17 HAIKUS DU NOIR ET DU BLANC** édition bilingue franco-néerlandaise  
 poèmes de JACQUES ROUBAUD, traduit par Jan Mysjkin  
 photographies de JEAN CLAUDE PLANCHET  
 30 exemplaires                      prix public : 450 €

**LES ELEPHANTES** édition bilingue franco-anglaise  
 Poème de NIMROD, traduit par Patrick Williamson,  
 10 œuvres originales de DECEBAL N  
 15 exemplaires                      prix public : 700 €  
 150 exemplaires                      prix public : 40 €

**AUTOMNE** co-édition franco-allemande avec Kaefertal Presse  
 Poème de JACQUES REDA traduit par Simon Werle  
 17 gravures sur linoléum de THOMAS PAUL KONIETSCHKE  
 25 exemplaires                      prix public : 280 €

**BABEL** édition bilingue franco-anglaise  
 Textes (traduit par M. Chaze) et sérigraphies :  
 SABINE ANDRÉ, CLAUDE DONNOT, PIERRE DROGI, ANCA VASILIU  
 30 exemplaires dans une boîte                      prix public : 280 €  
 50 exemplaires                      prix public : 110 €

**RENDEZ-VOUS SEPTEMBRE** édition bilingue franco-grecque  
 Poème de MIREILLE FARGIER-CARUSO, traduit par C. Makridakis  
 Œuvres sur papier de CHRISTOS MAKRIDAKIS  
 30 exemplaires  
 dans une boîte                      prix public : 450 €  
 200 exemplaires                      prix public : 40 €

**SUR LA TERRE COMME AU CIEL** édition trilingue français, anglais, hindi  
 Poème de MARIE FLORENCE EHRET, traduit en anglais par Safarez Husain,  
 traduit en hindi par Saroj Ishwarlal, 5 gravures de KLASIEN BOULLLOUD  
 30 exemplaires                      prix public : 450 €

**LA MORT DANS SON MIROIR** édition franco-anglaise, arabe  
 Poème de VENUS KHOURY-GHATA, traduit en anglais par Hélène Brunerie  
 & Paul Currah, traduit en arabe par Yssa Maklouf,  
 gravures de WANDA MIHULEAC, un CD avec la voix de Vénus Khoury-Ghata  
 réalisé par Nova Musica-Daniel Kientzy, présentée dans un emboîtement toilé  
 30 exemplaires                      prix public : 650 €  
 200 exemplaires                      prix public : 40 €

**LES LETTRES DE LA FUMÉE** édition bilingue franco-anglaise  
 Poème de MAX ALHAU, traduit par Patrick Williamson  
 Gravures de ELISABETTA DIAMANTI  
 12 exemplaires                      prix public : 550 €

**LES CHEVAUX DE MARLY**  
 Poème de JEAN CLARENCE LAMBERT  
 Peintures sur papier de DECEBAL N.  
 25 exemplaires                      prix public : 450 €

**LE PREMIER-NE** édition bilingue franco-néerlandaise  
 Poème de WERNER LAMBERSY, traduit par Jan H. Mysjkin  
 Gravures de MAYA BOISGALLAYS  
 20 exemplaires                      prix public : 550 €

**AUBAINES** édition bilingue franco-anglaise  
 Poème de JEAN CLARENCE LAMBERT, traduit par P. Williamson  
 Papiers pliés de JEAN LOUIS ESPILIT  
 30 exemplaires                      prix public : 550 €

**DOS** édition bilingue franco-japonaise  
 Poème de DANIEL LEUWERS traduit par Lei Seiko  
 Gravures de WANDA MIHULEAC  
 25 exemplaires                      prix public : 485 €

**JARDIN DE LA CREATION** éditions franco-arabe  
 Poème de ABDELLATIF LAABI, gravures de KLASIEN BOULLLOUD  
 10 exemplaires                      prix public : 350 €

**EST-CRIS** édition franco-roumaine  
 Poèmes de LETITIA ILEA, œuvres numériques de WANDA MIHULEAC  
 15 exemplaires  
 dans une boîte                      prix public : 450 €  
 200 exemplaires                      prix public : 25 €

**LES AMANTS LE SOUFFLE** édition franco-italienne  
 Poèmes de JEAN PORTANTE, traduits par M.L. Caldognetto  
 Photos numériques de GENIA GOLENDORF  
 15 exemplaires                      prix public : 420 €

**CORPS D'UN JOUR** édition franco-grecque épuisé  
 Poèmes de DIMITRI ANALIS, dessins de WANDA MIHULEAC  
 15 exemplaires  
 avec un dessin original                      prix public : 110 €  
 500 exemplaires                      prix public : 15

**5 VISAGES** édition franco-arabe

Poèmes de JEAN-LUC WAUTHIER œuvres originales de KHEDIJA TNANA  
15 exemplaires prix public : 450 €  
150 exemplaires prix public : 15 €

**CA CHANTE DANS PARIS**

Texte de JACQUES ROUBAUD  
Conception du livre JEAN FRANCOIS CAILLAREC  
50 exemplaires prix public : 100 €

**VACHE DE PEAU**

Texte de ALAIN JOUFFROY  
Conception du livre WANDA MIHULEAC  
5 exemplaires prix public : 110 €  
50 mini livres prix public : 25 €

**KOSOVO** édition trilingue néerlandais ,français, russe épuisé

Texte de JAN MYSJKIN traduction de J.MYSJKIN et Alexandra FENOUGHEN  
gravures de KLASIEN BOULOU  
10 exemplaires prix public : 350 €

**PARIS** édition franco-espagnole

Poème de LUIS MIZON, gravures de MARITZA ALLIAUD PLESSIS  
10 exemplaires prix public : 300 €

**LA PLUIE** édition franco – allemande

Poème de WILLIAM CLIFF traduit par Ariane SEILER  
Gravures sur bois de EVA GALLIZZI  
10 exemplaires prix public : 250 €

**LUMIERE D'EPICERIE**

Poème de GUY GOFFETTE  
Conception du livre de WANDA MIHULEAC  
30 exemplaires prix public : 350 €

**ROTRouENGE DES BIENS AIMES** édition franco-russe

Poème de CLAUDE BER traduit par Anne ARC  
Dessins de SERGE CHAMCHINOV  
12 exemplaires prix public : 350 €  
épuisé

**EAU**

9 poèmes de THERESE PALOU gravés sur plastique  
Conception du livre de KLASIEN BOULOU  
5 exemplaires prix public : 250 €

**CRISES, exit** édition franco-allemande

Poèmes de OLIVIER APERT, traduits par P.Auger  
7 sérigraphies de CECILE POIRSON  
33 exemplaires prix public : 250 €

**SHOAH** édition trilingue français, allemand, hébreu épuisé

Poèmes de FRANCINE CARON, traduits en allemand par G.Wennemer et  
en hébreu par B.Finkelstein  
7 gravures de MARIA EMDADIAN  
25 exemplaires prix public : 550 €  
50 exemplaires prix public : 35 €

**SCULPTURES SUR PROSE** édition franco- anglaise

Poèmes de JACQUES RANCOURT, traduit par J.Owen  
Dessins de WANDA MIHULEAC  
200 exemplaires prix public : 30 €

**5 HAIKUS** édition franco-japonaise

Poèmes de ZENO BIANU, traduits par Corinne Altan  
Gravures de MARIANNE THEIS  
10 exemplaires prix public : 250 €

**BREVES LEGENDES DU PORTULAN DE L'INSOUMISE**

Légendes de GILBERT LASCAULT, cartes de GHISLANE ESCANDE  
100 exemplaires prix public : 450 €

**BLE BLANC (L'ART DU RIEN)** édition franco-allemande

Poème de RODICA DRAGHINESCU,, traduit par Fischer Rüdiger  
conception du livre WANDA MIHULEAC  
10 exemplaires prix public 300 €  
30 exemplaires prix public 30 €

**HAIKUS DE CŒURS ET DE PLEURS**

Poèmes de DOMINIQUE CHIPOT,  
œuvres numériques de BENEDICTE PLAIGE  
10 exemplaires prix public 350 €

**L'EX-ILE** édition franco-anglaise

Poèmes de DANIEL MAXIMIN  
Conception du livre et gravures de NATHALIE HARTOG GAUTIER  
30 exemplaires prix public : 950 €

**ET NOUS SERONS COLLAGE** édition franco-hébreu

Poèmes de BLUMA FINKELSTEIN, traduits par B.Finkelstein  
Œuvres numériques de PETRU LUCACI  
20 exemplaires prix public : 350 €  
120 exemplaires prix public : 20 €

**L'OEUIL DE L'ESPACE**

Poème de ALAIN JOUFFROY, sérigraphies de TADACHI MAMADA  
10 exemplaires                      prix public : 250 €

**ICI, COMME NULLE AILLEURS**

Poème en plusieurs langues de LAMBERT SCHLECHTER  
Œuvres numériques sur transparents de MARILENA PREDASANC  
20 exemplaires                      prix public : 300 €

**DESERT AVEUGLE** édition franco-hébreu                      épuisé  
Poème de MARLENA BRAESTER œuvres numériques : IRENE  
SCHEINMANN

12 exemplaires                      prix public : 250 €  
**PEAU & SIE LE PARTAGE DES (P)EAUX**                      épuisé

Poèmes de MAGDA CARNECI, JEAN PORTANTE  
Œuvres originales de WANDA MIHULEAC + un DVD vidéo de W. Mihuleac  
& Bruno Michelet, musique de J.L. Dhermy, les voix de M. Carneci et  
J. Portante

30 exemplaires                      prix public : 450 €  
**LE PARTAGE DES (P)EAUX** poème de JEAN PORTANTE,  
50 exemplaires  
avec des reproductions                      prix public 30 €

**ESTAMPILLE 1**

Textes : GABRIELLE ALTHEN, OLIVIER APERT, CLAUDE BER, MIREILLE  
FARGIER CARUSO, ROGER GONNET, A. JOUFFROY, G. LASCAULT  
Œuvres numériques : T. MAMADA, S. PESNEL, YASMINA, W. MIHULEAC  
P. LUCACI, G. ESCANDE, K. BOULLLOUD

20 exemplaires                      prix public : 350 €  
20 exemplaires                      prix public : 40 €

**ESTAMPILLE 2**

Textes : SERGE BASSO, HUGUES DREVET, LILIANE GIRAUDON, BEATRICE  
LIBERT, THERESE PALOU, JACQUES RANCOURT, JEAN DOMINIQUE REY  
Gravures : E. TOTORT, G. SIMONS, B. GENOUD PRACHET, S. SHAROFF,  
L. SAFIR, I. BOISAUBERT, G. ALIESTAD WOITIER

20 exemplaires                      prix public : 350 €  
20 exemplaires                      prix public : 40 €

**ESTAMPILLE 3**

Textes : MAX ALHAU, LINDA MARIA BAROS, FRANCINE CARON,  
FRANCOISE GEIER, WERNER LAMBERSY, CHRISTIANE TRICOIT, MURIEL  
VERSTICHEL

Œuvres numériques, sérigraphies, gravures : MARIA EMDADIAN, EVA  
GALLIZZI, EVA LARGO, VLADIMIR NIKOLAEVSKY, FRANCOIS POYET,  
MICHEL ROSSIGNON conception du livre : WANDA MIHULEAC

20 exemplaires                      prix public : 350 €  
20 exemplaires                      prix public : 40 €

**NID DE PHOENIX**

Poème de JEAN CLARENCE LAMBERT, conception du livre-objet :  
ISABELLE ECHARRI

7 exemplaires                      prix public : 900 €

**LE CRANE DE YORICK** édition franco-bulgare

Poèmes de KIRIL KADIISKI, traduits par S. Wagenstein conception du  
livre : W. MIHULEAC

300 exemplaires                      prix public : 25 €

**ATTITUDES DE PRIERE** édition franco-anglaise

Poème de FIONA SAMPSON, traduit par J. Rancourt, sérigraphies de  
T. MAMADA

20 exemplaires                      prix public : 350 €

**LE DERNIER ARBRE** édition franco-allemande

Poème de WERNER LAMBERSY, gravures sur bois de EVA GALLIZZI

30 exemplaires                      prix public : 350 €

**LOVE'S SONG** édition franco-anglaise

Poème de CARL HATHWELL, œuvres numériques de BENEDICTE PLAIGE

10 exemplaires                      prix public : 350 €

**UN ETE EN APPROCHE**

Poème de ROGER GONNET, gravures de OLGA VERME MIGNOT

Un CD musique de J.L. DHERMY

20 exemplaires                      prix public : 400 €

**PARBLEU**

Poème de JACQUES RANCOURT, encre de EROLF TOTORT

10 exemplaires                      prix public : 300 €

**GOYA GOYA** édition franco-espagnole anglaise

Poèmes de FRANCINE CARON, traduits en espagnol par l'auteur, en anglais  
par Basia Miller, sérigraphies de EVA LARGO

25 exemplaires                      prix public : 400 €

**BLEU VERTIGE** édition franco-anglaise

Poème de JEAN DOMINIQUE REY, traduit par P. Williamson  
gravures de KLASIEN BOULLLOUD

10 exemplaires                      prix public : 300 €

**CANTATE POUR LE GRAND CANYON** édition franco-anglaise

Poème de FRANCINE CARON, traduit par Basia Miller,  
gravures de PIERRE CAYOL

15 exemplaires                      prix public :550 €

### **ESPIEGLERIES CULINAIRES**

Wanda MIHULEAC images numériques Alain SNYERS textes

10 exemplaires                      prix public : 550 €

500 exemplaires                      prix public : 15 €

### **LE SEMAINIER**

Poème de LISE GAUVIN, 8 images numériques d'après les gravures de  
SOLENN LARNICOL

13 exemplaires                      prix public : 100 €

### **AUX EFFLUVES COMME AUX ESTUAIRES**

Poème de FRANCIS COFFINET, aquarelles de EWA WELLESZ CARRE

13 exemplaires                      prix public : 250 €

### **LA PAPILLONESQUE** édition franco-anglaise

Poème de JEAN LOUP PHILLIPE, traduit par Patrick Williamson,  
conception du livre :WANDA MIHULEAC

15 exemplaires                      prix public : 350 €

### **INCANTILENES** édition franco-anglaise

Poème de JEAN-DOMINIQUE REY, traduit par Patrick Williamson

Photographies de ELISABETH ALIM

25 exemplaires                      prix public : 350 €

### **BLEU CIEL D'EUROPE** édition franco-anglaise

Poèmes de FRANCINE CARON, traduits par Basia Miller gravures de  
HELENE BAUMEL

20 exemplaires                      prix public : 600 €

### **ENTRE DEUX REMBRANDT(S)** édition franco-anglo-néerlandaise

Poèmes de FRANCINE CARON, traduit en anglais par Basia Miller et en  
Néerlandais par Micha J.Knijjn, 9 sérigraphies d'EVA LARGO

20 exemplaires                      prix public : 375 €

### **DANS LE PLI DE ROBE**

Poème de JEANINE BAUDE,œuvres numériques sur papier japonais de  
BENEDICTE PLAIGE

12 exemplaires                      prix public : 35 €

### **IL SERAIT BIEN QUE VOUS DAVIDISIEZ UN PEU**

édition franco-roumaine, texte de DAVID DUMORTIER traduit par  
L.M.Baros

Conception graphique : WANDA MIHULEAC.

12 exemplaires                      prix public 60 €

### **DIS, RIMBAUD, C'EST QUOI L'ETERNITE ?**

Poème de NICOLE GDALIA gravure de HELENE BAUMEL

18 exemplaires                      prix public :200 €

### **TAJ MAHAL** édition franco-anglo-arabe

Poème de FRANCINE CARON, traduit en anglais par Basia Miller et en  
arabe par Aicha Arnaut

Gaufrages de MARIA AHMADI-EMDADIAN

25 exemplaires                      prix public:500 €

### **FLUX** édition franco-allemande

Poèmes d'EVA –MARIA BERG photographies de SYLVIE PESNEL

20 exemplaires                      prix public :300 €

### **FIN DU VOYAGE / FIN DEL VIAJE** édition franco-espagnole

Poèmes de VIOLETA BARRIENTOS gravures de OLGA VERME-MIGNOT

18 exemplaires                      prix public :250 €

### **PORTRAITS DE POETES UN MASQUE DE PLUS** édition franco-

allemande Poèmes d' EVA MARIA BERG et MAX ALHAU,

Sérigraphies d' EVA LARGO x                      prix public :500 €

### **A CŒUR DEFENDANT** édition franco-anglaise

10 poèmes de SARAH MOSTREJ, traduits par Michel Lavaud

10 gravures de JEAN LUC GUIN'AMANT

12 exemplaires                      prix public 550 €

### **MENUS PRESIDENTIABLES**

13 textes de ALAIN SNYERS, 13 œuvres numériques rehaussées à la main  
de WANDA MIHULEAC,présentés dans une boîte en cuir

7 exemplaires                      prix public 300 €

120 exemplaires                      prix public 20 €

### **CONSTANTIN** édition franco-espagnole

Texte de MARIA MAILAT, traduit par Natalia Da Valle

Dessins d'EVA LARGO

120 exemplaires                      prix public 35 €

### **METIS-SAGES** édition franco-roumain-hébreu

Poèmes de BLUMA FINKELSTEIN, peintures de IRENE BOISAUBERT

5 exemplaires dans une boîte                      prix public 300 €

15 exemplaires                      prix public 35 €

### **LA PENSEE PLASTEMIQUE**

Texte et dessins de DAVIDE NAPOLI

150 exemplaires                      prix public 25 €

**L'HOMME DANS LE CERCLE** édition franco-roumaine

Texte de MATEI VISNIEC gravures de ANDRA BADULESCU et IURI ISAR  
15 exemplaires                      prix public 500 €  
300 exemplaires                      prix public 20 €

**CAGE**

Texte et collage de FERNANDO ARRABAL, design de WANDA MIHULEAC  
5 exemplaires dans une boîte –sculpture                      prix public 150 €  
15 exemplaires                      prix public 40 €

**ENVOL** édition franco-allemande

Texte EVA MARIA BERG photographies de SYLVIE PESNEL  
50 exemplaires                      prix public 30 €

**ROBES ELECTRIQUES**

Poèmes de LINDA MARIA BAROS ,calligraphies de J.F.CAILLAREC  
Image de WANDA MIHULEAC  
12 exemplaires                      prix public : 60 €

**SI LOIN LE RIVAGE** édition franco- allemande-espagnole

Texte EVA MARIA BERG, traduit par l'auteur et Max Alhau pour la version française et par Fernando Hampe pour la version espagnole  
images numériques d'après 8 gravures d' OLGA VERME MIGNOT  
200 exemplaires                      prix public : 20 €

**SACREES GUELES –FACEBOOK**

Textes d'ALAIN SNYERS,  
reproductions d'après des peintures de WANDA MIHULEAC  
100 exemplaires                      prix public : 20 €

**ESQUISSES ITALIENNE** édition franco-italienne

Poèmes de FABIO SCOTTO  
Reproductions d'après des peintures de MARTINE CHITTOFRATI  
50 exemplaires                      prix public :30 €  
10 exemplaires avec une œuvre originale                      prix public :120 €

**VIDESSE**

Texte et dessins de DAVIDE NAPOLI  
150 exemplaires                      prix public : 15 €  
10 exemplaires avec un dessin                      prix public : 75 €

**JONAS** édition franco-allemande-néerlandaise-anglaise roumaine macédonienne

Poème de HUGHES LABRUSSE, dessins de WANDA MIHULEAC  
200 exemplaires                      prix public : 20 €  
15 exemplaires avec un CD Et une œuvre originale                      prix public :200 €

**FEU LE VIVANT** édition franco-anglais

Poèmes de NANCY HUSTON traduits par elle-même,  
œuvres numériques de HAZEL KARR  
50 exemplaires                      prix public : 60 €

**LES CENDRES DE CLAES**

Poème de WERNER LAMBERSY, dessins de BERNADETTE FEVRIER  
50 exemplaires                      prix public : 20 €  
8 exemplaires  
avec une œuvre originale                      prix public : 120 €

**LUMIERE SI LOIN**

Poème et œuvres numériques de LAURENT GRISON & YVON GUILLOU  
50 exemplaires                      prix public : 20 €

**PARISER LUST** édition franco-allemande

Poèmes de RICHARD PIETRASS gravures de EVA GALLIZZI  
15 exemplaires                      prix public : 120 €

**CE QUE DISENT PEUT-ETRE LES MAINS** édition franco-italienne-roumaine

Poème de YVES NAMUR, traduit en italien par Davide Napoli et en roumain par Linda Maria Baron, 10 dessins de WANDA MIHULEAC  
50 exemplaires                      prix public : 30 €  
7 exemplaires avec un CD réalisé par Nova Musica musique électro-acoustique de Barbara Pencincic et une œuvre originale  
prix public : 300 €

**ISLANDE ECLATS DE NUIT HEKLA** édition franco-anglaise

Poème de FRANCINE CARON traduit en anglais par Bassia Miller gravures de CHANTAL DENIS  
10 exemplaires avec des gravures                      prix public : 80 €

**LES CARTES MARINES DE CORSE**

Poèmes de GHILBERT LASCAULT œuvres numériques de GHISLAINE ESCANDE  
50 exemplaires                      prix public : 450 €

**MATIN JARDIN D'EDEN** édition franco-italienne

Poème de FRANCINE CARON, dessins de MARTINE CHITTOFRATI  
50 exemplaires                      prix public : 20 €  
10 exemplaires avec des originaux                      prix public : 120 €

**HISTOIRE DE FAMILLE** édition franco-chinoise

Poème de MING DI, traduit en français par Maryline Bertoncini

11 dessins de WANDA MIHULEAC

50 exemplaires                      prix public : 30 €

**AU FIL DES PAS** –édition franco-anglaise-vietnamienne

Haikus de MINH-TRIEU PHAM, traduit en anglais et en vietnamien par l'auteur collages de NICOLE SOTTIAUX

100 exemplaires                      prix public : 40 €

10 exemplaires dans un coffret avec une œuvre originale

    prix public : 120 €

**5 CHANSONS** édition franco-néerlandaise-italienne

Poèmes de JEAN DOMINIQUE REY, traduit en néerlandais par Cinthy Claus et en italien par David Napoli dessins d'AXELLE DU ROURET

50 exemplaires                      prix public : 30 €

**MURMURES DE FETICHES EN RAMURES** édition franco-anglaise

Poème de EVELYNE BENNATI traduit en anglais par Natalya Mitrofanov

dessins de SABINE ANDRE- DONNOT, photographies de Pascal André

50 exemplaires                      prix public : 30 €

10 exemplaires dans un coffret, avec un fétiche

    prix public : 500 €

**VERBALISER L'HOMME APPROXIMATIF** édition collective

200 exemplaires                      prix public : 30 €

**LARMOIRE DE TEXTES** édition franco-roumaine

Poèmes en prose d'HELENE CIXOUS traduit en roumain par Linda Maria Baros et Carmen Vlad, préfaces de Mica Gherghescu et Laura Grunberg

Photos de WANDA MIHULEAC

300 exemplaires                      prix public : 45 €

10 exemplaires dans un coffret en tissu brodé, avec un DVD réalisé par le vidéaste Pierre Lamassoure

    prix public : 450 €

**ERRANCES CRISTALINES** édition franco-chinoise-italienne-anglaise

Poème de DAVIDE NAPOLI à partir de la performance

BONNIE TCHIEN HWEN –YING

Traduit en chinois Suzanne Xu ,en italien par Davide Napoli, et en anglais par Yalin Wu et Mario Sacchi 19 photos de RO HSUAN CHEN

150 exemplaires                      prix public : 30 €

**SUITE EN ROUGE MINEUR** édition franco-anglaise

Poèmes de JACQUES RANCOURT ,traduits par John F.Deane

Réproductions d'après de peintures de WANDA MIHULEAC

75 exemplaires                      prix public : 30 €

**INCARTADE**

Textes de GUY CHATY , 38 cartes –figures et atouts du jeu de tarot–œuvres numériques de DOMINIQUE DEBOFFLE ; retournés, elles forment un planisphère de 200 x 120 cm, présentée dans une boîte cartonnée

10 exemplaires                      prix public : 300 €

**L'ANEMONE ET L'ANCOLIE**

Poème de MICHEL MATHIEU, gravures de JEAN LUC GUIN AMANT

20 exemplaires                      prix public : 500 €

**101 LIVRES ARDOISES** & WANDA MIHULEAC édition collective

Préface de Gilbert Lascault interview par David Napoli

photos de Ioana Tomsa et Wanda Mihuleac

500 exemplaires                      prix public : 45 €

**D'AUSSI LOIN QU'IL M'EN SOUVIENNE** édition français-hébreu

Poèmes de SARAH MOSTREL, traduit par Marilena Braester

Encre de MARC BERGERE

120 exemplaires                      prix public : 30 €

10 exemplaires, avec une encre originale + CD , en coffret : 150 €

**TRACE D'APPARITION**

Poème d' ANNE DE COMINNE , encre de REMY GASTAMBIDE

150 exemplaires                      prix public : 20 €

10 exemplaires , avec une œuvre originale + CD , en coffret : 350 €

**A PARIS ET DANS LES BANLIEUES**

Texte de GILBERT LASCAULT, images de GHISLAINE ESCANDE

50 exemplaires                      prix public : 300 €

€

**NOLI ME TANGERE** édition latine, française, italienne et roumain

Poème de DAVIDE NAPOLI, traduit par Jacqueline Robin et Carmen Vlad photographies de WANDA MIHULEAC, d'après les performances d'ISABELLE MAUREL

150 exemplaires                      prix public : 35 €

10 exemplaires, avec une œuvre originale + CD , en coffret : 300 €



# COLLECTION « 5 / 5 »

Livres manuscrits d'après une idée de DANIEL LEUWERS

MAX ALHAU peintures de MARIETTA OLIVARES .....	400 €
OLIVIER APERT gravures de HIROE KATAGIRI .....	250 €
GABRIELLE ALTHEN intervention de BLAISE.....	350 €
FERNANDO ARRABAL gravures de DOROTHEE BOUCHARD .....	500 €
FERNANDO ARRABAL ISABEL ECCHARI .....	500 €
JANINE BAUDE gravures de MAYA BOISGALLAYS .....	350 €
HORIA BADESCU peintures de FREDERIC AMBLARD.....	300 €
CLAUDINE BERTRAND peinture de MICHEL MOUSSEAU .....	190 €
ZENO BIANU peinture de MICHEL MOUSSEAU.....	190 €
ZENO BIANU peintures de EWA WELLESZ .....	250 €
VOLKER BRAUN peintures de DOROTHEA FLEISS.....	400 €
VOLKER BRAUN monotypes de SANDRO GODEL .....	350 €
ERIC BROGNIET photos pigmentaires de ROLAND CASTR.....	250 €
MICHEL BUTOR peinture de ANNE-CATHERINE NESA.....	500 €
BRUNO CANY gravures des ATSUKO ISHII.....	200 €
MAGDA CARNECI intervention de CLAIRE NICOLE .....	350 €
BERNANRD CHAMBAZ peintures de JEAN PIERRE THOMAS.....	200 €
SYLVESTRE CLANCIER peintures de GEORGES BADIN .....	350 €
SYLVESTRE CLANCIER peintures de CLAUDE BELLEGARDE.....	300 €
GENEVIEVE CLANCY peintures de JEAN LUC GUIN AMANT.....	300 €
J.G.COSCULLUELA peintures de MICHELE CLANCY .....	250 €
JOHN DEANE gravures de LUCE.....	200 €
MICHEL DEGUY intervention de WANDA MIHULEAC.....	350 €
MARC DELOUZE peintures de PATRICIA LAMBE .....	300 €
PIERRE DROGI peintures de YARMILA VESOVIC.....	260 €
PIERRE DROGI intervention de JOSIANE TORMAN .....	450 €
ANDRE DUPRAT encres de SONIA ACHIMSKI.....	450 €
MARIE FLORENCE EHRET peintures de MICHEL VICARIO.....	200 €
CLAUDE ESTEBAN papiers plis de JEAN LOUIS ESPILIT.....	400 €
B.ENGEL-ROUX aquarelles de PIERRE DUBRUNQUEZ.....	300 €
DINU FLAMAND gravures de KLASIEN BOULLLOUD .....	300 €
MIREILLE FARGIER –CARUSO aquarelles de VLAD MICODIN.....	300 €
JOSEPH JULIEN GUGLIELMI / BERNARD GABRIEL LAFABRIE.....	150 €
JACQUES JOUET intervention de KATRINE LOIUNEAU .....	400 €
ALAIN LANCE intervention de ODILE LEVIGOUREUX .....	350 €
EDDIE LINDEN intervention de YARMILA VESOVIC.....	350 €
JEAN-CLARENCE LAMBERT gravures de AKANE KIRIMURA.....	550 €
WERNER LAMBERSY gravures de MARITZA AILLIAD PLESSIS .....	300 €
PAUL HENRI LERSEN gravures de MARIANNE THEIS.....	250 €
PAUL HENRI LERSEN encre de CORINNE CONGIU .....	350 €
JEAN L'ANSELME peintures de DECEBAL N.....	350 €
DANIEL LEUWERS collages de WANDA MIHULEAC .....	350 €
DANIEL LEUWERS intervention de CATHERINE BOLLE.....	350 €
PIERRE MARC LEVERGEOIS gravures de B.PLANCHENAULT.....	300 €
SOPHIE LOIZEAU intervention de CELINE FROIDEVAUX.....	250 €
MARIA MAILAT photographies et gaufrages de SYLVIE PESNEL.....	400 €
JEAN MICHE LMAULPOIX photos numériques de TZU CHEN CHEN.....	250 €
BERNARD MAZO intervention de NADINE CABESSA .....	450 €
LUIS MIZON peintures de MARIE-LISE BROCHEN.....	300 €
CLAUDE MOURTHE gravures de EVA GLALIZZIi .....	250 €
AZADEE NICHAPOUR intervention de ANDROS PRAUDEL .....	500 €
YVES NAMUR photographies de BENEDICTE PLAIGE .....	350 €
PIERRE OSTER intervention de MARIE FALIZE .....	200 €
JEAN PALETTE intervention de FRANCOIS POYET.....	250 €
JEAN PORTANTE peintures de ANNE SLACIK.....	400 €
JACQUES RANCOURT gravures de ATSUKO ISHII.....	160 €
JACQUES RANCOURT gravures de IRENE SCHEIMANN .....	350 €
LIONEL RAY intervention de JEAN PHILIPPE DELACOUR .....	500 €
LIONEL RAY peintures de JEAN LUC GUIN AMANT.....	300 €
JEREMY REED gravures de ALEJANDRO ESCOBEDO .....	250 €
SEBASTIAN REICHMANN intervention de DIMITRI SOULIOTIS.....	300 €
JEAN DOMINIQUE REY gravures de ANITA MORENO CAMPOS.....	400 €
JEAN ROYER dessins de MICHEL MADORE.....	250 €
JACQUES ROUBAUD photographies de SOPHIE COIFFIER.....	200 €
JEAN PIERRE SIMEON peintures de BARDET.CJ.....	320 €
LAWRENCE SAIL monotypes de DORIS NAEF.....	350 €
BERYL SCHLOSSMAN intervention de ANNE CATHERINE NESA .....	500 €
SALAH STETIE gravures de DOMINIQUE NEYROD .....	300 €
PHILIPPE TANCELIN photographies de JEAN CLAUDE PLANCHET .....	200 €
BERNARD VARGAFTIG gravures de JEAN- LOUIS BERGE .....	350 €
ANCA VASILIU SABINE ANDRE .....	400 €
PATRICK WILLIAMSON peintures de GIANNE HARPER.....	150 €

# Les Editions TRANSIGNUM

5, rue des Pruniers  
F-75020 Paris  
tel/fax : 01 43 66 70 27  
e-mail : Transignum@hotmail.fr  
:wandamihuleac@hotmail.com  
[www.transignum.com](http://www.transignum.com)

**TRANSIGNUM & CO**  
N° SIRET : 450 008 2300 0010  
IBAN : FR63 3004 1000 0150 01780Y020 36

